

**GUIA DOCENT (2013/2014)**

**100592 L'ESPANYOL COM A LLENGUA  
ESTRANGERA**





## 1. Dades de l'assignatura

Nom de l'assignatura	L'espanyol com a llengua estrangera
Codi	100592
Crèdits ECTS	6
Curs i període en el que s'imparteix	Quart curs, primer semestre
Horari	Dimarts i dijous, 8.30-10.00
Lloc on s'imparteix	<i>Facultat de Lletres</i>
Llengües	Castellà

### Professor/a de contacte

Nom professor/a	Dolors Poch Olivé
Departament	Filologia Espanyola
Universitat/Institució	UAB
Despatx	B11 – 290.1
Telèfon (*)	93 – 581 49 51
e-mail	Dolors.Poch@uab.es
Horari d'atenció	Dimarts de 10,30 a 12,30 i qualsevol altre dia, al matí, amb cita prèvia

## 2. Equip docent

Nom professor/a	Dolors Poch Olivé
Departament	Filologia Espanyola
Universitat/Institució	UAB
Despatx	B11-290.1
Telèfon (*)	93-581 49 51
e-mail	Dolors.Poch@uab.es
Horari de tutories	Dimarts de 10,30 a 12,30 i qualsevol altre dia, al matí, amb cita prèvia

(Afegeu tants camps com sigui necessari)  
(\*) camps optatius



### 3.- Prerequisits

Dado que el estudiante ha demostrado, mediante la obtención de los créditos correspondientes a las asignaturas de formación básica y las obligatorias, haber adquirido las competencias básicas, deberá ser capaz de expresarse con corrección oralmente y por escrito. Por esta razón, los eventuales errores ortográficos y de expresión que pudiera cometer comportarán un descenso de la puntuación en la calificación final.

Las actividades, prácticas y trabajos presentados en la asignatura deberán ser originales y no se admitirá, bajo ninguna circunstancia, el plagio total o parcial de materiales ajenos publicados en cualquier soporte. La eventual presentación de material no original sin indicar adecuadamente su origen acarrearán, automáticamente, la calificación de suspenso (0).

Asimismo se considera que el estudiante conoce las normas generales de presentación de un trabajo académico. No obstante, podrá aplicar las normas específicas que pueda indicarle el profesor de la asignatura, si así lo cree necesario.

### 4.- Contextualització i objectius formatius de l'assignatura

“El español como lengua extranjera” se integra en el conjunto de la materia *Lingüística española aplicada* y forma parte de los 54 créditos optativos que el estudiante debe cursar en el cuarto curso del Grado de Lengua y Literatura españolas. Se trata de una de las asignaturas ofrecidas dentro de la mención de Lengua española, reconocimiento que recibe el estudiante si cursa al menos 30 de los 54 créditos optativos entre las asignaturas asignadas específicamente a dicha mención.



## 5.- Competències i resultats d'aprenentatge de l'assignatura

### Competència

CE9: Enmarcar tipològicamente los principales fenómenos de la lengua española y relacionarlos con fenómenos similares de otras lenguas románicas.

### Resultats d'aprenentatge

CE9.7. Interpretar el proceso de adquisición del Español como Lengua Extranjera en contraste con otras lenguas.

### Competència

CG3: Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.  
CG4: Generar propuestas innovadoras y competitivas en la investigación y en la actividad profesional.  
CT1: Recopilar información de archivos y bibliotecas, analizarla y sintetizarla.  
CT2: Acceder a las fuentes electrónicas de información y elaborar y comunicar esa información en formatos electrónicos.

### Resultats d'aprenentatge

CG3 y CG4 Adoptar una postura crítica e innovadora y enfrentarse a nuevos retos.  
CT1 y CT2 Saber realizar trabajos individualmente aplicando los conocimientos teóricos adquiridos.



## 6.- Continguts de l'assignatura

- 1) La adquisición del español como lengua materna y el aprendizaje del español como lengua extranjera.
- 2) Corrientes metodológicas en la enseñanza del español como lengua extranjera. La relación entre las teorías lingüísticas y la metodología de enseñanza.
- 3) Conceptos fundamentales en la enseñanza del español como lengua extranjera: competencia comunicativa, error, interlengua, distancia lingüística.
- 4) La enseñanza de la gramática del español como lengua extranjera: problemas lingüísticos.
- 5) La enseñanza del léxico del español como lengua extranjera: problemas lingüísticos.
- 6) La enseñanza de la pronunciación del español como lengua extranjera: problemas lingüísticos.
- 7) Los aspectos culturales en la enseñanza del español como lengua extranjera.
- 8) La evaluación del conocimiento de una lengua extranjera: El Marco Común de Referencia.
- 9) El español con fines específicos.
- 10) La enseñanza del español a inmigrantes.

## 7.- Metodologia docent i activitats formatives

El aprendizaje de esta asignatura por parte del alumno se distribuye de la manera siguiente:

- Actividades dirigidas (35%). Estas actividades se dividen en clases magistrales y en prácticas y seminarios dirigidos por el profesor, en que se combinará la explicación teórica con la discusión de todo tipo de textos.
- Actividades supervisadas (10%). Se trata de tutorías programadas por el profesor, dedicadas a la corrección y comentario de problemas en los diferentes niveles de análisis lingüístico.
- Actividades autónomas (50%). Estas actividades incluyen tanto el tiempo dedicado al estudio personal como a la realización de reseñas, trabajos y comentarios analíticos, así como a la preparación de presentaciones orales.
- Actividades de Evaluación (5%). La evaluación de la asignatura se llevará a cabo mediante presentaciones orales y pruebas escritas.



TIPUS D'ACTIVITAT	ACTIVITAT	HORES	RESULTATS D'APRENTATGE
-------------------	-----------	-------	------------------------

**Dirigides**

Clases magistrales Sesiones de seminarios y prácticas dirigidas por el profesor.	52,5	CE6 a CE11 CG3, CG4, CT1, CT3, CT9, CT13
--	------	---

**Supervisades**

Tutorías programadas.	15	CE6 a CE11 CG3, CG4, CT1, CT3, CT9, CT13
-----------------------	----	---

**Autònomes**

Trabajo autónomo.	75	CE6 a CE11 CG4, CT1, CT2, CT9
-------------------	----	----------------------------------



## 8.- Avaluació

### EVALUACIÓN:

Esta asignatura se evaluará mediante la realización de las siguientes pruebas:

- 1) Un trabajo sobre uno de los aspectos del programa cuyo tema preciso fijará cada estudiante con la profesora de la asignatura una vez iniciado el curso.
- 2) Un examen sobre el contenido del programa.

La nota se calculará de la siguiente forma:

- 1) Nota del trabajo: 70 % de la nota total
- 2) Nota del examen: 30 % de la nota total

**Tanto el trabajo como el examen serán de realización obligatoria. La falta de una de las dos pruebas acarreará automáticamente la calificación final NO PRESENTADO.**

Las fechas de entrega del trabajo y de realización del examen se acordarán el primer día de clase entre los estudiantes y la profesora. Los alumnos deberán atenerse a los acuerdos fijados y la profesora (salvo en casos de fuerza mayor que los eventuales alumnos afectados deberán justificar) no aceptará trabajos ni realizará exámenes fuera de dichas fechas.

**ESTA ASIGNATURA NO TENDRÁ REEVALUACIÓN.**

### ACTIVITATS D'AVALUACIÓ

### HORES

### RESULTATS D'APRENTATGE

ACTIVITATS D'AVALUACIÓ	HORES	RESULTATS D'APRENTATGE
Presentaciones orales y pruebas escritas.	7,5	CE6 a CE11 CT3CE7 a CE11 CT3



## 9- Bibliografia i enllaços web

La bibliografía que se incluye a continuación contiene los títulos básicos para la preparación del programa por parte de los estudiantes. Durante el desarrollo de cada uno de los temas la profesora proporcionará la bibliografía específica necesaria algunos de cuyos títulos serán de lectura obligatoria.

Larsen-Freeman, D.; Long, M. (1991), *Introducción al estudio de la adquisición de segundas lenguas*, Madrid, Gredos, 1994.

Muñoz Licerias, J. (1992), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor.

Muñoz Licerias, J. (1996), *La adquisición de las lenguas segundas y la gramática universal*, Madrid, Síntesis.

Sánchez Lobato, J.; Santos, I. (eds.), (2004), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español*, Madrid, SGEL.

Sánchez Pérez, A. (1992), *Historia de la enseñanza del español como lengua extranjera*, Madrid, SGEL.





## 10.- Programació de l'assignatura

*(la programació de la assignatura explicitarà les activitats formatives i els lliuraments, segons les taules següents. En aquest requadre el professor pot introduir un text explicatiu de la programació de l'assignatura o, si cal, fer referència a un document extern que haurà d'estar al campus virtual de l'assignatura)*

### ACTIVITATS D'APRENTATGE

DATA/ES	ACTIVITAT	LLOC	MATERIAL	RESULTATS D'APRENTATGE

### LLIURAMENTS

DATA/ES	LLIURAMENT	LLOC	MATERIAL	RESULTATS D'APRENTATGE